



LES DÉPÊCHES DU BASSIN DU CONGO

Congo - République démocratique du Congo - Angola - Burundi - Cameroun - Centrafrique - Gabon - Guinée équatoriale - Ouganda - Rwanda - Tchad - Sao Tomé-et-Principe

200 XAF / 300 CDF / 400 RWF

www.adiac-congo.com

N° 177 - VENDREDI 8 AU JEUDI 14 JUILLET 2022

MISS CONGO-FRANCE

La deuxième édition annonce ses couleurs

Pour ce rendez-vous du charme, de la beauté et de l'élégance, prévu à Paris, capitale mondiale de la mode, pour le 29 octobre prochain,

le jury promet de dévoiler au public les plus belles fleurs congolaises issues de l'immigration ou du métissage. Douze candidates ont

été sélectionnées, le 2 juillet, lors d'un casting de taille organisé à Paris, à l'ambassade du Congo en France. **PAGE 4**



NUTRITION

La farine locale de plus en plus plébiscitée

Le recours aux farines locales devient une alternative solide pour atténuer le choc de la flambée du prix de la farine de blé sur le marché due à la crise russo-ukrainienne et pour valoriser la production locale tout en incitant la population à varier son alimentation. Beaucoup d'entrepreneurs y trouvent une belle opportunité, à l'instar de Lydie Mafouta Mouyokakani, promotrice de « Farila ». **PAGE 5**

TRADUCTION

Dix nouvelles langues africaines intègrent Google

Depuis le mois dernier, le géant de la technologie américaine propose des traductions en dix langues africaines, à savoir en Lingala, Bambara, Lewe, Kro, Luganda, L'Oromo, Sepidi, Tigrinya, Tsogue et enfin en Twi. Une bonne nouvelle qui a vocation d'accélérer l'accès au savoir des populations qui ne parlent pas couramment l'anglais et le français. **PAGE 4**



INTERVIEW

Amory Lumumba : « L'héritage de Patrice Lumumba perdure »

Inhumé le 30 juin dernier à Kinshasa, le héros national congolais, Emery Patrice Lumumba, repose désormais en paix sur la terre de ces ancêtres et ses 61 ans après son assassinat. Une vive émotion qu'on a pu ressentir au sein du peuple congolais mais aussi et surtout au sein de sa famille biologique. A ce titre, nous avons recueilli les propos de son petit-fils Amory Lumumba. **PAGE 9**



ENTREPRENEURIAT

L'art de recycler les bouteilles en plastiques

PAGE 6



Éditorial

Au nom de la culture !

Si nous affirmons que les artistes sont les meilleurs ambassadeurs, nous donnons donc à la culture son rôle de catalyseur de l'identité d'un pays. C'est par elle que l'on peut faire passer tous les messages et conjuguer les talents pour être vu autrement. Il est donc clair qu'une attention subtile aux mécanismes culturels, comme l'a démontré plusieurs nations, renforce et témoigne de la puissance diplomatique issue de l'influence culturelle.

Notre pays possède les rudiments nécessaires d'un tel processus. Le travail que fournissent les artistes a déjà pesé et continue d'ailleurs à assurer l'éclat de son dynamisme. Devrons-nous rappeler le rôle historique joué par l'action culturelle dans le rayonnement du Congo pour s'en convaincre ? Il est bien perceptible et les témoignages sont élogieux.

Ce qu'espèrent les artistes, si nous écoutons bien leur discours, c'est plus d'attention et de collaboration. Plus de soutien et d'accompagnement. Ils nous invitent, en effet, à considérer comme des instruments utiles au développement économique et social inclusif ces industries culturelles et créatives qu'ils guident chaque jour avec autant de labeur.

Les Dépêches du Bassin Congo

LE CHIFFRE

« 30 »

C'est le nombre de jours consacrés à la « fête des produits locaux », une sorte d'exposition-vente des produits artisanaux « made in Congo » installée dans le hall départ de l'aéroport Maya-Maya. **Objectif** : permettre aux acteurs dudit secteur de se rencontrer ; de rendre visibles les marques locales ; de créer de nouvelles opportunités d'affaires et enfin de promouvoir le contenu fait-main.

PROVERBE AFRICAIN

« Connais-toi toi-même mieux que celui qui parle de toi ».

LE MOT

« HISTRION »

□ Du latin « *histrion* » qui signifie mime et au figuré fanfaron, le mot a d'abord désigné un acteur qui jouait dans des farces grossières et s'est ensuite étendu à tous les comédiens. Le mot désigne donc quelqu'un qui aime se donner en spectacle, qui joue un rôle et qui n'est jamais très naturel.

IDENTITÉ

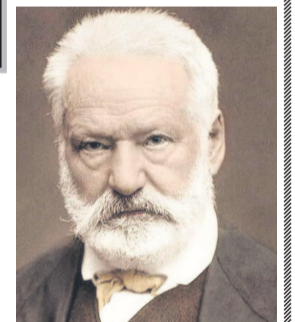
« NOAM »

Noam est un prénom biculturel : il signifie « plaisir », « prospérité » en arabe, et « gracieuse » ou « sucré » en hébreu. Noam est aussi dérivé de la forme anglo-saxonne de Noé, de l'hébreu « *nûah* », qui signifie « reposer », ou de « *Naham* », « consoler ». Les personnes portant ce prénom sont généralement tendres et affectueuses, brillantes à l'école, sensibles à la beauté de la nature, mais également des orateurs nés.

LA PHRASE DU WEEK-END

« Aucune grâce extérieure n'est complète si la beauté intérieure ne la vivifie ».

- Victor Hugo -



LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

Les Dépêches de Brazzaville sont une publication de l'Agence d'Information d'Afrique centrale (ADIAC)
Site Internet : www.brazzaville-adiac.com

DIRECTION

Directeur de la publication : Jean-Paul Pigasse
Secrétariat : Raïssa Angombo

RÉDACTIONS

Directeur des rédactions : Émile Gankama
Assistante : Leslie Kanga
Photothèque : Sandra Ingamout

Secrétaire général des rédactions :

Gerry Gérard Mangondo
Secrétaire des rédactions : Clotilde Ibara
Rewriting : Arnaud Bienvenu Zodialo, Norbert Biembedi, François Ansi

RÉDACTION DE BRAZZAVILLE

Rédacteur en chef : Guy-Gervais Kitina,
Rédacteurs en chef délégués : Roger Ngombé, Christian Brice Elion
Grand-reporter : Nestor N'Gampoula,
Service Société : Rominique Nerplat Makaya (chef de service) Guillaume Ondzé, Fortuné Ibara, Lydie Gisèle Oko
Service Politique : Parfait Wilfried Douniama (chef de service), Jean Jacques Koubemba, Firmin Oyé
Service Économie : Fiacre Kombo (chef de

service), Lopelle Mboussa Gassia, Gloria Imelda Lossedé
Service Afrique/Monde : Yvette Reine Nzaba (cheffe de service), Josiane Mambou Loukoula, Rock Ngassakys
Service Culture et arts : Bruno Okokana (chef de service), Rosalie Bindika, Merveille Jessica Atipo
Service Sport : James Golden Eloué (chef de service), Rude Ngoma

LES DÉPÊCHES DU BASSIN DU CONGO :
Rédacteur en chef délégué : Quentin Loubou Durlly Emilia Gankama (Cheffe de service)

RÉDACTION DE POINTE-NOIRE

Rédacteur en chef : Faustin Akono
Lucie Prisca Condhet N'Zinga, Hervé Brice Mampouya, Charlem Léa Legnoki, Prosper Mabonzo, Séverin Ibara
Commercial : Méline Eta
Bureau de Pointe-Noire : Av. Germain Bikoumat : Immeuble Les Palmiers (à côté de la Radio-Congo Pointe-Noire).
Tél. (+242) 06 963 31 34

RÉDACTION DE KINSHASA

Directeur de l'Agence : Ange Pongault
Chef d'agence : Nana Londole
Rédacteur en chef : Jules Tambwe ItagaliCoor-donnateur : Alain Diasso
Économie : Laurent Essolomwa,
Société : Lucien Dianzenza, Aline Nzuzi
Culture : Nioni Masela
Sports : Martin Enyimo
Comptabilité et administration : Lukombo
Caisse : Blandine Kapinga

Distribution et vente : Jean Lesly Goga
Bureau de Kinshasa : 4, avenue du Port - Immeuble Forescom commune de Kinshasa
Gombé/Kinshasa - RDC - /Tél. (+243) 015 166 200

MAQUETTE

Eudes Banzouzi (Chef de service)

PAO

Cyriaque Brice Zoba (Chef de service)
Mesmin Boussa, Stanislas Okassou,
Jeff Tamaff, Toussaint Edgard Ibara.

INTERNATIONAL

Directrice : Bénédicte de Capèle
Adjoint à la direction : Christian Balende
Rédaction : Camille Delourme, Noël Ndong, Marie-Alfred Ngoma, Lucien Mpama, Dani Ndongidi.

ADMINISTRATION ET FINANCES

Directrice : Lydie Pongault
Secrétariat : Armelle Mounzeo
Adjoint à la directrice : Abira Kiobi
Suivi des fournisseurs :
Comptabilisation des ventes, suivi des annonces : Wilson Gakosso
Personnel et paie :
Stocks : Arcade Bikondi
Caisse principale : Sorrelle Oba

PUBLICITÉ ET DIFFUSION

Coordinatrice, Relations publiques : Mildred Moukenga
Chef de service publicité : Rodrigue Ongagna
Assistante commerciale : Hortensia Olabouré

Administration des ventes: Marina Zodialho,
Sylvie Addhas

Commercial Brazzaville : Erhiade Gankama
Commercial Pointe-Noire : Méline Eta Anto
Chef de service diffusion de Brazzaville :
Guylin Ngossima
Diffusion Brazzaville : Brice Tsébé,
Irin Maouakani, Christian Nzoulani
Diffusion Pointe-Noire : Bob Sorel Moubélé
Ngono /Tél. : (+242) 06 895 06 64

TRAVAUX ET PROJETS

Directeur : Gérard Ebami Sala

INTENDANCE

Coordonnateur général: Rachyd Badila
Coordonnateur adjoint chargé du suivi des services généraux: Jules César Olebi
Chef de section Electricité et froid: Siméon Ntsayouolo
Chef de section Transport: Jean Bruno Ndokagna

DIRECTION TECHNIQUE (INFORMATIQUE ET IMPRIMERIE)

Directeur : Emmanuel Mbengué
Assistante : Dina Dorcas Tsoumou
Directeur adjoint : Guillaume Pigasse
Assistante : Marlaine Angombo
IMPRIMERIE
Gestion des ressources humaines : Martial Mombongo
Chef de service pré-press : Eudes Banzouzi
Gestion des stocks : Elvy Bombete
Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville -

République du Congo
Tél. : (+242) 05 629 1317
eMail : imp-bc@adiac-congo.com

INFORMATIQUE

Directeur adjoint : Abdoul Kader Kouyate
Narcisse Ofoulou Tsamaka (chef de service),
Darel Ongara, Myck Mienet Mehdi, Mbenguet Okandzé

LIBRAIRIE BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault
Émilie Moundako Éyala (chef de service),
Eustel Chrispain Stevy Oba,
Nely Carole Biantomba, Epiphany Mozali
Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville - République du Congo

GALERIE CONGO BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault
Chef de service : Maurin Jonathan Mobassi.
Astrid Balimba, Magloire Nzonzi B.

ADIAC

Agence d'Information d'Afrique centrale
www.lesdepêchesdebrazzaville.com
Siège social : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville, République du Congo
Tél.: 06 700 09 00
Email : regie@lesdepêchesdebrazzaville.fr
Président : Jean-Paul Pigasse
Directrice générale : Bénédicte de Capèle
Secrétaire général : Ange Pongault